

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 41 (1923)  
**Heft:** 235

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 8. Oktober  
1923

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 8 octobre  
1923

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XXI. Jahrgang — XXI<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 235

Rédaction und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abgemittelt  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionszettel: 50 Cts. die sechspaltige Kolonnenzelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnemente: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Règle des annonces: Publici-  
tatis S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 235

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechts-  
register. — Fabrik- und Handelsmarken. — A.-G. Grand Hotel & Belvedere, Davos-  
Platz. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Wiederaufbau der Schweizer  
Mustermesse. — Deutschland: Zollaufgeid. — Konsulate. — Vom schweizerischen  
Geldmarkt. — Eidgenössische Darlehenskasse.

**Sommaire:** Titres disparus. — Registre de commerce. — Registre des ré-  
gimes matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilans de com-  
pagnies d'assurance. — Reconstruction des Bâtiments de la Foire Suisse d'Échan-  
tillons. — Consuls. — Caisse de Prêts fédérale.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Da nach dreimaliger Publikation des bezüglichen Mortifikationsbegehrens  
innert nützlicher Frist keine Rechte geltend gemacht worden sind, wird als  
kraftlos erklärt: Pfandbrief per Fr. 65,000 zugunsten von Frau Wwe. Marie  
Boss geb. Fankhauser, Privatière, in Bern, lautend auf Moritz Roggen-Boss,  
Apotheker, in Zurzach, eingetragen im Fertigungsprotokoll der Gemeinde  
Zurzach, Band Nr. IV N. F. (W 451)

Zurzach, den 5. Oktober 1923.

Bezirksgericht.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Arbon vom 24. September 1923  
werden die allfälligen Inhaber der Anweisung der Firma Max Zeller Söhne, in  
Romanshorn, auf die Schweizerische Kreditanstalt Romanshorn, datiert den  
13. August 1923 per Fr. 6313.67; Indossant: Howat, in Zürich, aufgefördert,  
binnen 6 Monaten, vom Tage dieser Veröffentlichung an, ihre Rechte bei der  
Gerichtskanzlei Arbon in Kreuzlingen geltend zu machen, ansonst der ge-  
nannte Titel kraftlos erklärt wird. (W 452<sup>a</sup>)

Kreuzlingen, den 5. Oktober 1923.

Die Gerichtskanzlei Arbon.

Die Lebensversicherungspolice Nr. 52959 der «Concordia» Cölnische  
Lebensversicherungsgesellschaft in Cöln a. Rh. über eine Versicherungssumme  
von Fr. 5000, lautend auf den Namen des verstorbenen Ernst Alexander Heer,  
Lehrer, von Unterballau, in Gächlingen (Schaffhausen), ist nach fruchtlosem  
Aufruf durch Entscheid des Bezirksgerichtes Ober-Klettgau vom 29. Septem-  
ber 1923 als kraftlos erklärt worden. (W 453)

Neunkirch, den 5. Oktober 1923.

Die Kanzlei des Bezirksgerichtes Ober-Klettgau:  
Joh. Uehlinger.

Der unbekannt Inhaber der Inhaber-Obligation Nr. 00665 per Fr. 1000  
des Anleihe des Kantons Solothurn von Fr. 3,200,000 vom 30. Juni 1889,  
wird hierdurch öffentlich aufgefördert, die Obligation innert einer Frist von  
3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unter-  
zeichneten vorzulegen, widrigenfalls dieselbe als kraftlos erklärt wird.  
Solothurn, den 5. Oktober 1923. (W 455<sup>a</sup>)

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: O. Weingart.

Nous, président du tribunal du district de Porrentruy, sommons le ou  
les détenteurs inconnus des titres ci-après désignés, disparus, soit:

1. Une part sociale de fr. 1000 de la Banque Populaire Suisse, n<sup>o</sup> 28467,  
au nom de Veuve Sophie Hirn née Quélet, à Montécheroux, avec coupons de  
dividende pour 1921 et suivants.

2. Une part sociale du même établissement, également de fr. 1000,  
n<sup>o</sup> 86514, au nom de Camille Hirn, valet de chambre, à New-York.

3. Un carnet de dépôt n<sup>o</sup> 207 de la Banque Populaire Suisse, d'un mon-  
tant de fr. 3287.40, au nom de Marguerite Faure née Chapuis, à Bizerte.

4. Une obligation de fr. 500, 4% %, n<sup>o</sup> 189881, au porteur de la Banque  
Populaire Suisse,

de les produire et de les déposer au greffe du tribunal du district de  
Porrentruy, dans le délai de 3 ans, à dater de la première publication du  
présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Il est en outre fait défense aux débiteurs des dits titres d'en payer le  
montant, sous peine de payer deux fois. (W 454<sup>a</sup>)

Porrentruy, le 29 septembre 1923. Le président du tribunal:  
Ceppi.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna  
Bureau Bern

Strick- und Wirkwaren. — 1923. 14. September. Victor Tanner,  
Aktiengesellschaft (Victor Tanner, Société Anonyme) (Victor Tanner, Li-  
mited), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 89 vom 6. April 1921, Seite 687 und  
dortige Verweisung). Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
vom 17. Juni 1922 hat die Statuten revidiert. Die publizierten Tatsachen  
bleiben unverändert. Der Verwaltungsrat, der von 3 auf 5 Mitglieder erhöht  
wurde, besteht aus: Victor Tanner, von Herisau, in Bern; Ernst Tanner, von  
Herisau, in Köniz; Ernst Hofstetter, von Langnau i. E., in Bern, bisherige;  
Ludwig Lauterburg, Kaufmann, von und in Bern, und Hermann Keller, Kauf-  
mann, von Wöschau, in Bern, neu.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

5. Oktober. Die Käsergenossenschaft Grindlen & Umgebung, mit Sitz  
auf Grindlen, Gemeinde Langnau (S. H. A. B. Nr. 129 vom 21. Mai 1913,  
Seite 931), hat in ihrer Hauptversammlung vom 28. April 1923 an Stelle des  
zurückgetretenen Johann Röthlisberger zu ihrem Präsidenten gewählt: Alfred  
Krähenbühl, von Trub, Landwirt, auf der Spitzenegg, Gemeinde Langnau.

Präsident und Sekretär führen kollektiv zu zweien für die Genossenschaft  
die verbindliche Unterschrift.

#### Bureau de Porrentruy

26 septembre. Sont radiés d'office ensuite de décès ou départ:

1. Transports aériens. — Martin Seidler, transports aériens de  
passagers, à Courtedoux (F. o. s. du c. du 15 novembre 1919, n<sup>o</sup> 274,  
page 2007);

2. Epicerie, auberge. — Aug<sup>te</sup> Vallat, épicerie et auberge, à  
Boncourt (F. o. s. du c. du 7 novembre 1907, n<sup>o</sup> 276, page 1913);

3. Volailles. — Lenzi, commerce de volailles, à Miécourt (F. o. a.  
du c. du 20 mars 1916, n<sup>o</sup> 67, page 442);

4. Horlogerie. — Ed. Corbat, fabrication d'horlogerie, à Bonfol  
(F. o. s. du c. du 5 juillet 1917, n<sup>o</sup> 154, page 1094);

5. Epicerie, vins. — Armand Bouduban, épicerie et commerce de  
vins en gros, à Beurnevésin (F. o. s. du c. du 28 février 1921, n<sup>o</sup> 56,  
page 494);

6. Horlogerie. — Alcide Allemand, fabrication d'horlogerie, à  
Beurnevésin (F. o. s. du c. du 12 juillet 1917, n<sup>o</sup> 160, page 1135);

7. Auberge. — Veuve Jean B<sup>e</sup> Falvre, auberge de l'Union, à Cour-  
temache (F. o. s. du c. du 11 novembre 1907, n<sup>o</sup> 279, page 1930);

8. Auberge, épicerie. — S. Sannier, auberge et épicerie, à Fahy  
(F. o. s. du c. du 27 août 1896, n<sup>o</sup> 240, page 987);

9. Auberge. — Charles Cauvin, auberge, à Porrentruy (F. o. s.  
du c. du 22 avril 1901, n<sup>o</sup> 146, page 581);

10. Pierres fines pour l'horlogerie. — Fabrique Adamas  
E. Babey-Varrin, fabrication de pierres fines pour l'horlogerie, à Porren-  
truy (F. o. s. du c. des 30 novembre 1914, n<sup>o</sup> 280, page 1809, et 5 décembre  
1914, n<sup>o</sup> 285, page 1835);

11. Restaurant. — A. Guenin, café restaurant de la croix fédérale,  
à Porrentruy (F. o. s. du c. du 8 novembre 1907, n<sup>o</sup> 277, page 1918);

12. Horlogerie. — F. Hintz, fabrication d'horlogerie, à Porren-  
truy (F. o. s. du c. du 23 juin 1916, n<sup>o</sup> 145, page 998);

13. Horlogerie. — W. Lachat, fabrication d'horlogerie, à Porren-  
truy (F. o. s. du c. du 27 août 1896, n<sup>o</sup> 240, page 987);

14. Epicerie, vins, verroterie, etc. — Alcide Laville, épicerie,  
verroterie, porcelaine et vins, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 15 novembre  
1919, n<sup>o</sup> 274, page 2007);

15. Agence commerciale. — L. Parrat, agent commercial, à  
Porrentruy (F. o. s. du c. du 20 mars 1893, n<sup>o</sup> 68, page 273);

16. Denrées coloniales, etc. — Paul Saner, denrées coloniales en  
gros, grains et farines, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 6 mai 1915, n<sup>o</sup> 54,  
page 296);

17. Horlogerie. — L. Viatte, fabrication d'horlogerie, à Porren-  
truy (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juillet 1915, n<sup>o</sup> 186, page 917);

18. Entreprise de bâtiment, etc. — Antoine Macchi, entre-  
prise de bâtiment et vente de matériaux de construction, à Porrentruy  
(F. o. s. du c. du 16 juin 1920, n<sup>o</sup> 154, page 1143).

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Morat (district du Lac)

1923. 14 et 27 septembre. Sous la raison sociale Caisse Raiffeisen de la  
Paroisse de Barberêche, société coopérative, est constituée, aux termes des

articles 678 et suivants du Code fédérale des obligations, une société  
coopérative à garantie mutuelle illimitée, avec siège social à Barbe-  
rêche, et qui a pour but de procurer à ses membres les prêts nécessaires à  
leurs exploitations agricoles et industrielles, de leur fournir un moyen de  
plager à intérêt leur argent et de constituer un avoir social non partageable.

La société peut aussi créer une caisse d'épargne et s'occuper du commerce  
des matières premières, des produits agricoles et des articles de consommation  
réclamée par l'industrie ou le travail des champs. Le but de la société n'est  
pas lucratif. Peuvent seules faire partie de la société des personnes solvables  
jouissant de leurs droits civils, n'appartenant à aucune autre association de  
crédit à garantie illimitée et domiciliée sur le territoire de la paroisse; des  
personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.), domiciliées sur le territoire  
sus-indiqué peuvent aussi être admises dans la société. Les membres sont  
reçus par le comité de direction sur la demande écrite et signée, emportant  
adhésion aux statuts en vigueur. Il y a recours au conseil de surveillance,  
dans le délai d'un mois, contre toute exclusion ainsi que contre tout refus  
d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires  
contractent les obligations suivantes: ils répondent solidairement et sur  
l'entier de leur avoir de tous les engagements légitimes de la société; ils  
versent une finance d'entrée de fr. 5, et une part d'affaire de fr. 50; ils  
veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale à tous les  
intérêts de la société. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires,  
qui ne doit lui être remboursée ni lui être comptée comme gage tant qu'il fait  
partie de la société. Le montant de la part d'affaire est remboursé au démis-  
sionnaire ou membre exclu six mois au plus tard après la date de sa sortie.  
La qualité de sociétaire se perd, au terme d'une année administrative, par la  
cessation de la condition de résidence sur le territoire de la société, par  
décès, par démission écrite, notifiée au moins 3 mois à l'avance et, par ex-  
clusion. L'exclusion d'un membre peut être prononcée: a) s'il ne remplit plus  
les qualités prescrites par les statuts; b) s'il ne remplit pas ses obligations  
vis-à-vis de la société; c) s'il donne lieu à des poursuites judiciaires pour le  
remboursement des prêts qui lui ont été consentis. Les organes de la société  
sont: a) le comité de direction composé de 3 membres; b) le caissier; c) le  
conseil de surveillance composé de 5 membres; d) l'assemblée générale. La  
société est engagée légalement par les signatures collective à deux du prési-  
dent, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Membres du  
comité de direction sont: Victor Jemmely, employé F. M. A., de et à Courte-  
pin, président; Benoit Waeber, agriculteur, de Courtepin, à Pensions, vice-  
président; Alphonse Bardet, domestique, de Barberêche, à Pensions, secrétaire.

Solothurn — Soleure — Soletta  
Bureau Stadt Solothurn

Metallgiesserei. — 1923. 5. Oktober. Die Firma V. Meyer, Metallgiesserei, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1916, Seite 55), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen unter öffentlichem Inventar über an die Firma «Wwe. Elise Meyer», in Solothurn.

Inhaberin der Firma Wwe. Elise Meyer, in Solothurn, ist Elise Meyer geb. Locher, Witwe des Viktor Meyer, von und in Solothurn. Metallgiesserei. Hermesbühlstrasse Nr. 179. Die Firma übernimmt unter öffentlichem Inventar Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «V. Meyer».

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1923. 3. Oktober. Die Aktiengesellschaft Aluminium-Walzwerke A.-G. in Schaffhausen hat unter dem Namen Pensionskasse der Angestellten der A. W. A.-G. Schaffhausen, mit Sitz in Schaffhausen, eine Stiftung errichtet. Die Stiftungsurkunde datiert vom 1. September 1923. Die der Stifterin als selbständige Wohlfahrtseinrichtung angeschlossene Stiftung ist dazu bestimmt, aus den Erträgen des Stiftungsvermögens: a) Pensionen an Angestellte auszurichten, die im Dienste genannter Gesellschaft oder ihrer Tochtergesellschaften altershalber oder aus andern Gründen ganz oder teilweise arbeitsunfähig geworden sind; b) an Angestellte in Notfällen, sowie an Witwen und Waisen von Angestellten unter gewissen Voraussetzungen ein- oder mehrmalige Beiträge zu leisten. Die Verwendung des Vermögensertrages erfolgt im Rahmen des Stiftungszweckes gemäss einem vom Stiftungsrat zu erlassenden Reglement. Im Falle der Firmaänderung oder des Ueberganges des Geschäftes der Aktiengesellschaft an einen Rechtsnachfolger geht die Stiftung an diesen über. Bei Auflösung oder Liquidation der Aktiengesellschaft kann der Stiftungsrat nur innerhalb des Rahmens der Wohltätigkeit und Gemeinnützigkeit und nach Sicherstellung der in diesem Zeitpunkte bestehenden Verbindlichkeiten der Stiftung gegenüber den Begünstigten über das weitere Schicksal des hiernach verbleibenden Saldos beschliessen. Wenn die Angestellten der Aluminium-Walzwerke A.-G. und ihrer Tochtergesellschaften durch Mehrheitsbeschluss eine Genossenschaft oder eine andere juristische Person ins Leben rufen, deren Statuten die in der Stiftungsurkunde genannten Zwecke ebenfalls als solche vorsehen, so kann ihr der Verwaltungsrat erwähnter Aktiengesellschaft das Stiftungsvermögen zuwenden, wodurch alsdann die Stiftung als solche dahinfällt und ihre Leistungen als Verpflichtungen auf die neue Institution unter Entlastung der Stiftung von allen ihren Verbindlichkeiten. Die Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat und die Verwaltungskommission. Der Stiftungsrat besteht aus drei durch den Verwaltungsrat der Aluminium-Walzwerke A.-G. bestellten Mitgliedern, von denen mindestens eines dem Verwaltungsrat und eines der Direktion dieser Gesellschaft angehören soll; die Verwaltungskommission aus drei bis fünf vom Stiftungsrat ernannten Mitgliedern. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen; je zwei seiner Mitglieder führen für die Stiftung kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Dem Stiftungsrat gehören an: Dr. Carl Spahn, Rechtsanwalt, von und in Schaffhausen, Präsident des Verwaltungsrates der Aluminium-Walzwerke A.-G.; Dr. Otto Binswanger, Landwirt, von und in Kreuzlingen (Thurgau), Mitglied des Verwaltungsrates, und Fritz Respinger, Kaufmann, von Basel, in Gottlieben (Thurgau), Direktor genannter Gesellschaft.

3. Oktober. Unter der Firma Baumwoll- & Textilkonkord Aktiengesellschaft Schaffhausen besteht, mit Sitz und Gerichtsstand in Schaffhausen, eine Aktiengesellschaft. Der Gesellschaftszweck umfasst: a) den Handel in Rohbaumwolle, ferner in Textil-, Halb- und Fertigfabrikation; b) die Beteiligung an Unternehmungen des Textilhandels und der Textilindustrie im In- und Auslande. Die Statuten sind am 27. August 1923 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist nicht beschränkt. Das Grundkapital beträgt zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000), eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu eintausend Franken (Fr. 1000). Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Aktionären; die Geschäftsführung aus einem oder mehreren vom Verwaltungsrat aus seiner Mitte oder ausserhalb dieser gewählten Mitgliedern. Die Gesellschaft wird verpflichtet: a) durch Kollektivzeichnung zweier Mitglieder des Verwaltungsrates; b) durch Kollektivzeichnung zweier Mitglieder der Geschäftsführung oder eines Mitgliedes der Geschäftsführung mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Dem Verwaltungsrat gehören an: als Präsident: Dr. Carl Alfred Spahn, Rechtsanwalt, in Zürich, und als weiteres Mitglied: Martin Messmer, Kaufmann, in Zürich 8, beide von Schaffhausen, welche für die Gesellschaft kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Fritz Scheffmacher, Kanzleisubstitut, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Höhenweg 27.

3. Oktober. Aktiengesellschaft Schweizerische Industrie-Gesellschaft (Société Industrielle Suisse), in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1923, Seite 1523). Der Verwaltungsrat hat an Robert Trippel, Kaufmann, von Chur, wohnhaft in Neuhausen, Kollektivprokura erteilt in dem Sinne, dass dieser Prokurist befugt sein soll, kollektiv mit je einem der andern zur Kollektivzeichnung Berechtigten für die Gesellschaft zu zeichnen.

Appenzell L.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

Gastwirtschaft, Bäckerei, Sägerei usw. — 1923. 3. Oktober. Die Firma Franz Ebnetter, Holzhandlung, in Steingegg b. Appenzell (S. H. A. B. Nr. 428 vom 20. Oktober 1906, Seite 1709), hat den Geschäfts- und den Wohnsitz nach der Loosmühle b. Weissbad, Bezirk Schwende, verlegt und zugleich die Natur des Geschäftes erweitert auf Gastwirtschaft zur Loosmühle, Bäckerei, Mehlhandel und Sägerei.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

Stickerei usw. — 1923. 3. Oktober. Rappolt & Co. A.-G. (Rappolt & Co., Société Anonyme) (Rappolt & Co., Ltd.), Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1922, Seite 96). Aus dem Verwaltungsrat ist Caspar Glinz ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen.

3. Oktober. Die von der Firma Starrfräsmaschinen-Aktiengesellschaft Henri Levy, Rorschach (La Rigide, Société Anonyme, Henri Levy, Rorschach) (Rigid Henri Levy Limited, Rorschach); mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 119 vom 10. Mai 1921, Seite 944), an Richard Kempin erteilte Prokura ist erloschen.

4. Oktober. Aus dem Vorstand der Licht- & Kraftversorgung Hafnersberg-Sonnenberg, mit Sitz in Sonnenberg (Gemeinde Gaiserwald) (S. H. A. B. Nr. 281 vom 1. Dezember 1915, Seite 1607), ist der bisherige Präsident Josef Granwehr ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Carl Vogelbacher, Malermeister, von Offenburg (Baden), in Hafnersberg. Als Präsident wurde bestimmt der bisherige Aktuar Ulrich Haltner, von Sennwald, in Hafnersberg. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

4. Oktober. Aus dem Vorstand der Alpen-Genossenschaft St. Peterzell mit Dicken, mit Sitz in St. Peterzell (S. H. A. B. Nr. 218 vom 26. August 1920, Seite 1630), sind ausgeschieden: der bisherige Präsident Jacob Bleker und der bisherige Aktuar Jakob Reich; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jean Anderegg, Posthalter, von St. Peterzell, als Präsident; Jakob Roth, Landwirt, von Brunnadern, als Ak-

tuar; Albert Raschle, Landwirt, von Brunnadern, und Albert Näf, Landwirt, von Mogelsberg; sämtliche in der Gemeinde St. Peterzell wohnhaft. Der Präsident führt die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Bankkommission. — 4. Oktober. Die Firma Fr. Frey, Bankkommissionsgeschäft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 201 vom 22. August 1919, Seite 1478), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Oktober. Kunststickereien Aktiengesellschaft in St. Gallen, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1923, Seite 1834). Die Firma erteilt Einzelprokura an Anni Zwickly, von Mollis (Glarus), in St. Gallen C.

27. September und 4. Oktober. Die Inhaberin der Firma Frau Klara Lange, Hohlraumnäherie, in Oberfahr-Au (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1923, Seite 1592), ändert infolge Wiederverheiratung die Firma ab in Frau Klara Drexel. Sie ist nunmehr deutsch-österreichische Staatsangehörige.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1923. 14. September. Die Aktiengesellschaft A.-G. Waldhäuser & Tenigerbad, in Somvix (S. H. A. B. Nr. 181 vom 6. August 1922, Seite 1532), hat in ihrer Generalversammlung vom 21. April 1923 die Statuten revidiert. Mit Bezug auf die publizierten Tatsachen sind folgende Änderungen zu verzeichnen: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb der bestehenden Hotels Tenigerbad & Waldhäuser und Wasserverschleiss. Die 300 Stammaktien à Fr. 1000 sind auf Fr. 200 herabgesetzt worden und die 131 Prioritätsaktien à Fr. 1000 sind auf Fr. 400 herabgesetzt und in 262 Stammaktien à Fr. 200 umgewandelt worden. Das dadurch auf Fr. 112,400 reduzierte Aktienkapital ist durch Ausgabe von 274 Prioritätsaktien à Fr. 500 auf Fr. 249,400 erhöht worden. Alle Aktien lauten auf den Namen. Die übrigen zur Publikation bestimmten Tatsachen bleiben unverändert.

Aargau — Argovie — Argovia  
Bezirk Bremgarten

1923. 14. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Wohlen-Meisterschwanden-Bahn, mit Sitz in Wohlen (S. H. A. B. 1922, Seite 2176), hat ihr Aktienkapital durch Ausgabe von 653 neuen Aktien Serie A à Fr. 500 und 77 Aktien Serie B à Fr. 100 von bisher Fr. 530,800 auf Fr. 865,000 erhöht. In der Generalversammlung vom 7. Juli 1923 wurde die Vollenziehung dieses Kapitals konstatiert und zugleich wurden die Statuten revidiert. Mit Bezug auf die publizierten Tatsachen sind dabei folgende Änderungen eingetreten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 865,000 und ist eingeteilt in 1665 Aktien Serie A Nrn. 1 bis 1665 zu je Fr. 500 Nennwert = Fr. 832,500 und 325 Aktien Serie B Nrn. 1801 bis 2125 zu je Fr. 100 Nennwert = Fr. 32,500, alle Aktien auf den Inhaber lautend. Der Verwaltungsrat wird aus höchstens 19 Mitgliedern gebildet. Offizielle Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Aargausche Amtsblatt. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist Theodor Stutz, in Sarmentorf. An dessen Stelle wurde gewählt: Anton Kündig, Landwirt, Gemeindeammann, von und in Sarmentorf. Aus der Direktionskommission ist ausgeschieden: Regierungsrat Keller. An seine Stelle tritt Xaver Stalder, Regierungsrat, von und in Sarmentorf. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft wird kollektiv geführt durch den Betriebsdirektor mit einem andern Mitgliede der Direktionskommission oder durch zwei Mitglieder der Direktionskommission. Unterschriftsberechtigt sind Traugott M. Bruggisser, Präsident des Verwaltungsrates und der Direktionskommission, bisher; Heinrich Döbel, Vizepräsident des Verwaltungsrates und der Direktionskommission, bisher; Xaver Stalder, Mitglied der Direktionskommission; Johann Andeer, Betriebsdirektor und Aktuar des Verwaltungsrates, von Guardà (Graubünden), in Bremgarten. Die Unterschriften von Emil Keller, Alois Wildi, Ernst Fenner und Otto Meyer sind infolge Statutenänderung erloschen.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux  
Registro dei beni matrimoniali

Zürich — Zurich — Zu-igo  
1923. 4. Oktober. Zwischen den Ehegatten Paul Geler, Uhrmacher, geb. 1872, von Zürich (Inhaber der Firma «Paul Geier, vormals A. Rosenmund», in Zürich 1), und Johanna geb. Weidlich, geb. 1834, wohnhaft Hegarstrasse 22, in Zürich 7, besteht vertragliche Gütertrennung.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale


Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

N° 54900. — 17 septembre 1923, 8 h.

Arnold Gerber, fabrication et commerce,  
Lausanne (Suisse).

Plumes-réservoir de tous genres, notamment plumes-réservoir à spirale et remplissage automatique.

CERVIN  PEN

Nr. 54901. — 15. September 1923, 8 Uhr.

Leo Bleuel, Fabrikation und Handel,  
MuttENZ (Schweiz).

Palmölseifen.



N° 54902. — 17 septembre 1923, 8 h.  
Ancienne Maison F. Roessinger et Cie. société anonyme, commerce,  
Genève (Suisse).

Vermouths.



Nr. 54903. — 13. September 1923, 17 Uhr.  
Bigler, Spichiger & Cie. A. G., Fabrikation und Handel,  
Biglen (Bern, Schweiz).

Eisenmöbel, Hufstollen und -Griffe.



Nr. 54904. — 23. August 1923, 11 Uhr.  
Horrockses, Crewdson & Co., Limited, Fabrikation und Handel,  
Preston und Manchester (Grossbritannien).

Bekleidungsartikel, unter Ausschluss von Stiefeln, Schuhen, Pantoffeln, langen  
Ledergamaschen, Gamaschen und ähnlichen Artikeln.



N° 54905. — 15 septembre 1923, 8 h.  
Mosmann et Cie. S. A. Fabrique Milda, fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



Nr. 54906. — 31. August 1923, 17 Uhr.  
Gerber & Co. A. G., Fabrikation und Handel,  
Thun (Schweiz).

Käse.

La belle Montagnarde

Nr. 54907. — 31. August 1923, 17 Uhr.  
Gerber & Co. A. G., Fabrikation und Handel,  
Thun (Schweiz).

Käse.

Mountain Maid

Nr. 54908. — 8. September 1923, 8 Uhr.  
Hablützel & Böhm, Fabrikation,  
Zürich (Schweiz).

Hühnerweichfutter, Kälbermehl und Schweinefutter.



Nr. 54909. — 3. September 1923, 8 Uhr.  
Manometer A. G., Fabrikation,  
Zürich (Schweiz).

Manometer, Thermometer, Feinarmaturen.



Nr. 54910. — 3. September 1923, 8 Uhr.  
Manometer A. G., Fabrikation,  
Zürich (Schweiz).

Manometer, Thermometer, Feinarmaturen.



Nr. 54911. — 4. September 1923, 8 Uhr.  
A. Dörig & Co., Fabrikation und Handel,  
Appenzell (Schweiz).

Taschentücher feiner Genre und Textilstoffe.



N° 54912. — 15 septembre 1923, 8 h.  
Wyss & Tröhler, Welta, Edys & Nelka Watch Co., Société anonyme  
(Wyss & Tröhler, Fabrique d'horlogerie Welta, Edys & Nelka,  
Société anonyme), fabrication,  
Bienne (Suisse).

Montres, mouvements de montres, fournitures d'horlogerie.



(Transmission avec extension d'emploi du n° 36838 de Wyss & Tröhler,  
Bienne).

N° 54913. — 17 septembre 1923, 8 h.  
Bickart & Cie., fabrication,  
Vevey (Suisse).

Casquettes en tous genres de tissus et en cuir pour hommes et enfants.

„ *Mades* ”  
Deposée

Nr. 54914. — 19. September 1923, 12 Uhr.  
Conservenfabrik Rorschach A. G. in Rorschach, Fabrikation,  
Rorschach (Schweiz).

Margarine, Kochfett und Oele aller Arten.

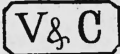
*Divino*

(Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 48907).

N° 54915. — 14 septembre 1923, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin Société Anonyme, fabrication, Genève (Suisse).

Mouvements, cadrans, accessoires et boîtes de montres.

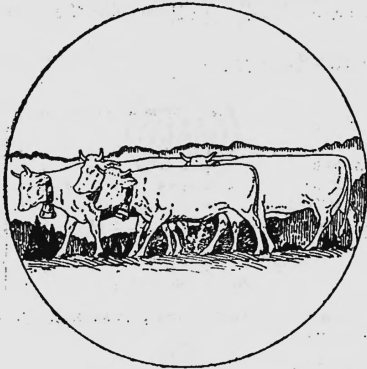


(Renouvellement du n° 16343).

Nr. 54916. — 17. September 1923, 8 Uhr.

Lemann & Cie., Handel, Langnau (Bern, Schweiz).

Käse in Schachteln und Dosen.



N° 54917. — 19 septembre 1923, 8 h.

Peter, Cailler, Kohler, Chocolats Suisses S. A., fabrication, La Tour-de-Peilz (Suisse).

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait et à la crème; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, avec des liqueurs, des sirops ou des médicaments; articles de confiserie et de pâtisserie de tous genres.

ESTABLISHED 1819 VEVEY (SWITZERLAND)



USINES A BROU (GRUYÈRE)

N° 54918. — 19 septembre 1923, 8 h.

Peter, Cailler, Kohler, Chocolats Suisses S. A., fabrication, La Tour-de-Peilz (Suisse).

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait et à la crème; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, avec des liqueurs, des sirops ou des médicaments; articles de confiserie et de pâtisserie de tous genres.

Recommandé aux enfants et aux malades



Ne provoque pas la soif.

N° 54919. — 19 septembre 1923, 8 h.

Peter, Cailler, Kohler, Chocolats Suisses S. A., fabrication, La Tour-de-Peilz (Suisse).

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait et à la crème; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, avec des liqueurs, des sirops ou des médicaments; articles de confiserie et de pâtisserie de tous genres.



N° 54920. — 14 septembre 1923, 8 h.

Peter, Cailler, Kohler, Chocolats Suisses S. A., fabrication, La Tour-de-Peilz (Suisse).

Chocolat au lait et orange.

“LACTOR”

Nr. 54921. — 10. September 1923, 8 Uhr.

Alfred Schweizer & Söhne, Fabrikation, Hinwil-Hadlikon (Schweiz).

Trikotwaren.



Nr. 54922. — 10. September 1923, 8 Uhr.

Alfred Schweizer & Söhne, Fabrikation, Hinwil-Hadlikon (Schweiz).

Trikotwaren.



Modification de raison — Firmaänderung

Nos 53261 et 53262. Selon publication de la Feuille officielle suisse du commerce n° 54 du 6 mars 1923, la maison «Wyss & Tröhler, Welta Watch Co S. A. (Wyss & Tröhler, Fabrique d'horlogerie Welta S. A.)», à Bienne, titulaire de ces marques, a modifié sa raison sociale en: **Wyss & Tröhler, Fabrique d'horlogerie Welta, Edys & Nelka, Société anonyme (Wyss & Tröhler, Welta, Edys & Nelka Watch Co., Société anonyme)**. — Communiqué au Bureau et enregistré le 27 septembre 1923.

Berichtigung — Rectification

Nr. 54862 (S. H. A. B. Nr. 227 von 1923). — Bei der Berufsangabe soll es heissen «Fabrikation und Handel» (nicht nur «Fabrikation»).

A.-G. Grand Hotel & Belvedere, Davos-Platz

6 % Obligations-Anleihen von Fr. 850,000 hypothekarisch im ersten Range und  
6 % Obligations-Anleihen von Fr. 350,000 hypothekarisch im dritten Range sichergestellt.

Wir setzen hiermit die Inhaber von Obligations obiger beiden Anleihen davon in Kenntnis, dass die auf den 4. Oktober 1923 nach Chur einberufenen Gläubigerversammlungen der Obligationäre in richtiger Form den Anträgen der schuldenrischen Gesellschaft zugestimmt haben:

1. Die Versammlung der Obligationäre des Anleihe von Fr. 850,000 hat mit der Mehrheit von 671 gegen 4 Stimmen folgenden Beschluss gefasst: «Die Versammlung beschliesst die Einführung des variablen, vom Betriebsergebnis abhängigen Zinsfusses, max. 4 1/2 % p. a., für die Restdauer der Anleihe, d. h. bis 1. Dezember 1929, und verzichtet auf die Auszahlung des am 1. Dezember 1922 fällig gewordenen Coupons.»

2. Die Versammlung der Obligationäre des Anleihe von Fr. 350,000 genehmigte mit einer Mehrheit von 294 gegen 0 Gegenstimmen folgenden Antrag: «Die Versammlung willigt in die Prolongation der Anleihe bis zum 30. November 1928 ein, stimmt der Einführung des variablen, vom Betriebsergebnis abhängigen Zinsfusses, max. 4 1/2 % p. a., für die neue Anleihedauer zu und erklärt sich mit der Streichung des am 30. November 1922 fällig gewordenen Coupons einverstanden.»

Im Sinne von Art. 21 ff. der Verordnung betr. Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen machen wir darauf aufmerksam, dass die Frist zur Anfechtung dieser Beschlüsse in einem Monat abläuft und dass demnach die vorstehend mitgeteilten Beschlüsse mit Ablauf dieser Frist in Rechtskraft erwachsen. (V 228)

Chur, den 4. Oktober 1923.

Aus Auftrag:  
Bündnerische Kreditgenossenschaft.

**L'UNION, Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, à PARIS**  
Balance des écritures au 31 décembre 1922 (avant répartition des bénéfices)

Actif			Passif	
Fr. franc.	Ct.		Fr. franc.	Ct.
10,000,000	—	Actionnaires.	Capital social . . . . .	20,000,000
37,279,006	85	Valeurs diverses.	Réserve légale . . . . .	4,000,000
22,139,277	02	Valeurs affectées à des cautionnements à l'étranger.	Réserve de bénéfices pour éventualités . . . . .	19,000,000
5,173,093	87	Immeubles.	Provision pour dépréciation de valeurs et pour perte au change . . . . .	6,550,000
16,804,489	92	Caisse, banquiers, effets à recevoir.	Fractions de primes non acquises et réservées au 31 décembre 1922 . . . . .	18,760,230
9,372,180	96	Valeurs de dépôt à la compagnie à titre de cautionnements.	Fonds de retraite et réserve à la disposition du conseil en faveur des anciens employés et des anciens agents généraux . . . . .	3,449,045
13,601,763	62	Agences diverses et bureau de Paris, solde dû.	Caisse de prévoyance des employés et agents généraux . . . . .	4,801,037
41,850	—	Dividendes de bénéfices:	Fonds de secours et de bienfaisance . . . . .	159,511
		Acompte versé sur dividende de 1922 . . . . .	Sinistres. — Pour ceux restant à régler . . . . .	4,564,370
		fr. franc. 109.520.	Compagnies de réassurances . . . . .	5,234,145
		Restant à payer sur dividendes antérieurs . . . . .	Cautionnements et dépôts . . . . .	9,766,398
		fr. franc. 67.670.	Impôts restant dus à l'Etat . . . . .	5,060,965
		(B. 31)	Créiteurs divers . . . . .	5,292,630
			Profits et pertes, solde à nouveau . . . . .	975,174
			Bénéfices de l'exercice . . . . .	6,798,132
114,411,662	24			114,411,662

Paris, le 29 juin 1923.

Le directeur-adjoint de l'Union-Incendie: A. Vincent.

**Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern**  
Bilanz auf 31. Dezember 1922

Aktiven			Passiven	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
3,000,000	—	Verpflichtungsscheine der Aktionäre.	Aktienkapital . . . . .	4,000,000
558,750	—	Wertschriften.	Organisationsfonds . . . . .	77,436
624,428	55	Bankguthaben.	Prämien-Ueberträge . . . . .	253,693
222,298	77	Guthaben bei Versicherungs-Gesellschaften u. a. des Agenten.	Schwebende Schäden . . . . .	104,145
51,606	52	Kassa.	Saldo . . . . .	46,915
106	03	Mobilier, Drucksachen u. a. Fr. 140,145.15.		
30,000	—	Abschreibung . . . . . 110,145.15.		
4,487,189	87			4,487,189

Bern, den 24. Mai 1923.

Der Direktor: Zeerleder.

**Northern Assurance Company Limited**  
Bilan au 31 décembre 1922

Actif			Passif	
£	£		£	£
3,150,000.—	—	Engagements des actionnaires.	Capital social:	
6,550,128. 6. 1	3,024,636.18. 4	Valeurs mobilières.	Actions ordinaires . . . . .	3,500,000.—
1,500.—	56,839.13.—	Prêts sur nantissement de valeurs.	préférence 6% . . . . .	502,500.—
—	218,839.— 5	et avances sur polices.	Réserves spéciales . . . . .	3,352,535.11 11
22,946.18. 3	268,477.11.10	à des corporations de droit public.	pour risques en cours . . . . .	1,645,788.14. 4
109,120.17.—	535,329.11. 4	Prêts hypothécaires.	sinistres à régler . . . . .	593,239. 9. 9
626,666.17.10	523,114. 3. 6	Immeubles.	Comptes débiteurs chez d'autres sociétés d'assurance . . . . .	390,619.10.—
—	222,085.14. 1	Reversions.	Dettes à d'autres agents . . . . .	99,589.10. 8
278,018. 4. 8	69,750.—	Dépôts en banque et chèque postal.	Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires . . . . .	1,441. 1. 1
281,173.15. 7	55,729. 2. 4	Espèces en caisse.	Fonds de prévoyance en faveur du personnel . . . . .	263,209.19. 1
16,621.10.10	114.— 11	Effets à recevoir.	Fonds des contrats d'épargne . . . . .	151,867. 7.11
225,874. 3. 8	10,322.19. 6	Comptes créiteurs chez des sociétés d'assurance.	Réserve pour les dettes véreuses . . . . .	8,182. 1. 8
1,059,265. 3.—	89,832. 6. 9	Primes échues mais non recouvrées.	Stock d'obligations . . . . .	956,285.—
48,458.19. 1	10,309.11. 8	Primes appartenant à l'exercice.	Frais et impôt sur le revenu en suspens . . . . .	483,218.17. 1
4,399.13. 3	3,748.19.11	Intérêts échus mais non recouvrés.	Effets à payer . . . . .	686.19.10
33,864.12. 8	47,115. 1. 6	non échus.	Fonds d'épargne des employés . . . . .	8,032.14. 4
168,497. 2. 3	—	Prix de la clientèle de compagnies acquises.	Intérêts dus 1 <sup>er</sup> janvier 1923 . . . . .	29,236. 6. 6
125,485.10. 8	151,867. 7.11	Dividendes payés en anticipation.	Compte de profits et pertes . . . . .	715,588.10. 8
—	—	Fonds contrats d'épargne.		5,190,179. 5.11
12,702,021.14.10	5,288,162. 3.—			12,702,021.14.10

Bâle, 7 août 1923.

Pour copie conforme.

Le directeur général: Herbert Gayford.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**

Wiederaufbau der Schweizer Mustermesse. Der Verwaltungsrat der Genossenschaft «Schweizer Mustermesse» hat in seiner Sitzung vom 25. September 1923 die ihm vom Vorstand unterbreiteten Vorschläge für den Wiederaufbau der durch die Brandkatastrophe vom 16. September zerstörten Messehallen genehmigt.

Demgemäss ist der Messavorstand beauftragt worden, alle Massnahmen zu treffen, die erforderlich sind, um die Mustermesse 1924 in der Zeit vom 17. bis 27. Mai abzuhalten. Den Bestimmungen der Genossenschaftsstatuten entsprechend, hat der Regierungsrat des Kantons Basel-Stadt die vom Verwaltungsrat gefassten Beschlüsse genehmigt.

Der Wiederaufbau der Messegebäude ist somit eine von den massgebenden Behörden definitiv beschlossene Sache.

— Deutschland. — Zollaufgeld. Vom 10. bis 12. Oktober sind bei der Zollzahlung für 1 Mark Gold 137 Millionen Papiermark zu entrichten (vom 6. bis 9. Oktober 66 Millionen).

— Konsulate. Der Bundesrat hat am 4. Oktober dem zum argentinischen Berufskonsul in Zürich ernannten Herrn Jorge Miguel Cantilo das Exequatur erteilt.

Reconstruction des Bâtiments de la Foire Suisse d'Echantillons. Dans sa séance du 25 septembre, le Conseil d'Administration de la Société Coopérative «Foire Suisse d'Echantillons» a adopté les propositions que lui présentait le Comité au sujet de la reconstruction des bâtiments détruits par l'incendie du 16 septembre.

Par conséquent, le Comité a été chargé de prendre toutes mesures utiles pour que la Foire de 1924 se tienne du 17 au 27 mai. Conformément aux dispositions des statuts de la Société, le Conseil d'Etat du Canton de Bâle-Ville a ratifié les décisions du conseil d'administration. Ainsi se trouve

définitivement résolue, par l'assentiment de toutes les autorités compétentes, la reconstruction des bâtiments de la Foire suisse d'échantillons.

— Consulate. En date du 4 octobre le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Jorge Miguel Cantilo en qualité de consul de carrière d'Argentine à Zurich.

**Vom schweizerischen Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Wechsel- (Gold-) Kurse					
Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Wechsel- (Gold-) Kurse					
Offiziell	Privat	Tägl. Geld	Geld	Paris	London	Berlin	Frankreich	England	Deutschland
5. X.	4	3 1/2	2 1/2 — 4	-0,750	+0,500	—	-674,5	+ 9,8	-999,999
28. IX.	4	3 1/2	2 1/2 — 4	-0,625	+0,625	—	-654,8	+ 12,0	-999,999
21. IX.	4	3 1/2	2 1/2 — 4	-0,719	+0,406	—	-688,4	+ 17,5	-999,999
14. IX.	4	3 1/2	2 1/2 — 8	-0,687	+0,487	-26,062	-678,6	+ 11,9	-999,999
7. IX.	4	3 1/2	2 1/2 — 4 1/2	-0,750	+0,625	-26,000	-694,0	+ 5,0	-999,999
31. VIII.	4	3 1/2	2 1/2 — 4 1/2	-0,625	+0,750	-25,875	-688,1	+ 1,4	-999,999

Lombard-Zinssatz: Basel, Genf, Zürich 5-6%. — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweiz. Nationalbank 5%. — Darlehenskasse 5%.

**Eidgenössische Darlehenskasse — Caisse de Prêts fédérale**  
Ausweis — 29. IX. 1923 — Situation

Aktiva — Actif		Fr.	Passiva — Passif		Fr.
Bestand der Barchaft		—	Reservfonds — Réserve		2,000,000.—
Espèces en caisse		—	Höhe des Umlaufs der Darlehenskassenscheine		28,838,075.—
Bestand der Darlehen	80,151,861.—		Montant des bons de la caisse en circulation		—
Montant des avances			Sonstige Passiva		4,318,288.—
			Autres postes du passif		—
<b>Total</b>	<b>80,151,861.—</b>		<b>Total</b>		<b>80,151,861.—</b>

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen - Annonces - Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Schweizerische Wagonfabrik Schlieren A.-G. in Schlieren

Einladung zur XXII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 27. Oktober 1923, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaale der Schweizerischen Kreditanstalt, in Zürich

TRAKTANDEN:

- 1. Vorlage des Geschäftsberichtes.
2. Vorlage der Jahresrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle und Abnahme der Jahresrechnung.
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Beschlussfassung über das Ergebnis.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Bestellung der Kontrollstelle.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung liegen nebst dem Antrag der Rechnungsrevisoren vom 12. Oktober an im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, sind gebeten, bis spätestens am 25. Oktober unter Angabe der Nummern sich über ihren Aktienbesitz auszuweisen und beim Sitze der Gesellschaft in Schlieren oder bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich Eintrittskarten zu verlangen. .2732 (OF 34499 Z)

Schlieren, den 14. September 1923.

Der Verwaltungsrat.

Unione Italiana Tramways Elettrici

Società Anonima con sede in Genova

Capitale L. 23,000,000 interamente versato

Distinta delle obbligazioni 4 1/2%

Estratte il 1° ottobre 1923 e da rimborsarsi a partire dal 1° gennaio 1924 (XIV° estrazione)

Emissione 1904

Titoli da una obbligazione: (N. 119)

Table with 12 columns of numbers representing bond serial numbers for the 1904 emission.

Titoli da cinque obbligazioni: (N. 73 pari a 365 obbligazioni)

Table with 12 columns of numbers representing bond serial numbers for the 5-obligation series.

Emissione 1907

Titoli da una obbligazione: (N. 145)

Table with 12 columns of numbers representing bond serial numbers for the 1907 emission.

Estratte antecedentemente e non ancora presentate al rimborso

Titoli da una obbligazione:

- Estrazione 7 ottobre 1915: 10725, 13765.
Estrazione 23 ottobre 1916: 117, 4623.
Estrazione 9 ottobre 1917: 2083, 2113, 2134, 2912, 10682, 14789.
Estrazione 9 ottobre 1918: 369, 597, 1346, 3269, 9582, 14213.
Estrazione 3 ottobre 1919: 887, 908, 2748, 9357, 12093, 12094, 13036.
Estrazione 6 ottobre 1920: 139, 1030, 1284, 1680, 2137, 2210, 2432, 3531, 5514, 9335, 10642, 11518, 12932, 13027, 13248, 13858.
Estrazione 5 ottobre 1921: 903, 938, 1514, 1515, 2894, 3947, 3948, 4356, 4374, 4405, 5143, 9467, 9478, 12273, 13395, 13880, 14023, 14408.
Estrazione 6 ottobre 1922: 624, 1049, 1117, 1420, 1901, 2102, 2617, 2860, 3041, 3061, 3062, 3065, 3280, 3478, 3622, 4041, 4119, 5373, 5608, 5695, 5944, 9381, 9413, 9419, 9809, 10301, 10708, 10717, 11304, 11798, 11805, 12543, 12682, 14143, 14160, 14165, 14209, 14391.

Titoli da cinque obbligazioni:

- Estrazione 9 ottobre 1917: 6065.
Estrazione 3 ottobre 1919: 7915.
Estrazione 6 ottobre 1920: 7308, 8696.
Estrazione 5 ottobre 1921: 6168, 6377, 6441, 8351.
Estrazione 6 ottobre 1922: 6019, 6309, 6464, 7247, 7252, 7936, 8018, 8106, 8118, 8489.

Carl Specker & Cie.

Bankhaus

Zürich 1 (Gegr. 1799) Rheineck

Allc bankgeschäftlichen Transaktionen

3042 (3100 Z)

Communes fribourgeoises et Navigation

Emprunt à primes de trois millions de francs de 1887

Solxante-quatorzième tirage au sort

opéré le 1er octobre 1923 des obligations remboursables au 20 janvier 1924

Obligations sorties et remboursables à fr. 50 avec ou sans primes, plus l'intérêt différé de fr. 55.50. 2711 (4079 F)

Table with 12 columns showing bond serial numbers and amounts for the 1887 loan draw.

Obligations échues à ce jour et non encaissées:

Table with 12 columns showing due bond serial numbers and amounts.

On peut s'abonner, auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg, à la présente liste. L'abonnement pour 3 ans revient à fr. 1.50 pour la Suisse, payable en timbres-poste ou par versement sur notre compte chèque postal 114 49, en y indiquant la destination, et à fr. 2.50 pour l'étranger, payable en francs suisses.

Fribourg, le 1er octobre 1923.

Banque de l'Etat de Fribourg.

Société des Forces Motrices du Reffrain

Capital: 8.000.000 de francs

Siège à Montbéliard

Avis de convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mardi, 30 octobre 1923, à 11 heures du matin, au siège social, à Montbéliard, 69, Faubourg de Besançon.

ORDRE DU JOUR:

- 1. Rapport du conseil d'administration sur les opérations de l'exercice 1922/23.
2. Rapport des commissaires des comptes.
3. Approbation des comptes, du bilan, décharge au conseil d'administration de sa gestion; quittes à la succession d'un administrateur.
4. Nominations statutaires.
5. Questions diverses.

Tous les actionnaires ont le droit de prendre part à l'assemblée, quel que soit le nombre d'actions qu'ils possèdent. Les propriétaires d'actions au porteur doivent déposer leur titre avant le 13 octobre au siège social, ou chez les banquiers de la société, ou à l'étude de M Bloch, notaire, à Montbéliard, ou encore à la Société des Forces Motrices de la Goule, à St-Imier; le récépissé qui leur sera délivré servira de carte d'entrée à l'assemblée.

Messieurs les porteurs d'obligations sont informés que: sont sorties au tirage au sort, pour être remboursées le 1er janvier 1924, les obligations suivantes des emprunts 4 1/2 % de notre société dont l'intérêt cesse de courir dès cette date.

- Emprunt 1908. N° 5, 84, 100, 161, 242, 284, 306, 320, 381, 456, 459, 533, 541, 561, 638, 640, 648, 741, 753, 834, 895, 898, 932, 982, 1001, 1028, 1106, 1132, 1190, 1206, 1245, 1285, 1361, 1394, 1399, 1417, 1422, 1464, 1569, 1578, 1636, 1685, 1706, 1709, 1814, 1844, 1849, 1964, 1968, 2027, 2038, 2117, 2164, 2238, 2258, 2283, 2338, 2397, 2435, 2440, 2490, 2530, 2533, 2535, 2687, 2694, 2698, 2774, 2780, 2807, 2871, 2904, 2909, 2945, 3003, 3011, 3021, 3157, 3235, 3315, 3337, 3351, 3363, 3379, 3462, 3505, 3509, 3616, 3761, 3785, 3835, 3845, 3850, 3868, 3962, 3967, 3971, 3998, 4073, 4090, 4104, 4107, 4137, 4203, 4252, 4332, 4338, 4359, 4400, 4460, 4497, 4545, 4596, 4616, 4683, 4719, 4746, 4796, 4836, 4925, 4927, 4943.
Emprunt 1910. N° 5018, 5023, 5087, 5134, 5192, 5221, 5255, 5331, 5387, 5424, 5492, 5520, 5585, 5600, 5653, 5713, 5747, 5761, 5814, 5869, 5940, 5980, 5996.
Emprunt 1912. N° 6018, 6030, 6050, 6108, 6112, 6117, 6252, 6298, 6368, 6380, 6392, 6404, 6416, 6491, 6534, 6556, 6572, 6628, 6630, 6737, 6747, 6802, 6818, 6829, 6949, 6968, 6977, 7019, 7033, 7121, 7149, 7186, 7215, 7256, 7308, 7328, 7355, 7407, 7433, 7461, 7507, 7546, 7680, 7687, 7703, 7732, 7762, 7833, 7842, 7846, 7923, 7968, 7970.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non encore remboursées:

- Remboursables depuis le 1er janvier 1920: N° 2270 et 4013.
Remboursables depuis le 1er janvier 1922: N° 6800.
Remboursables depuis le 1er janvier 1923: N° 622, 1033, 1113, 1159, 1426, 4059, 4298, 4470, 4510, 6702, 6762, 6803, 6836.
Les intérêts ont cessé de courir sur ces titres depuis le jour fixé pour le remboursement.
Les remboursements sont effectués sans frais pour les porteurs, au siège social et chez les banquiers de la société.
Montbéliard, le 5 octobre 1923.

Le conseil d'administration.

# Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich

## Einladung

- a) zur ordentlichen gemeinsamen Generalversammlung der Vorzugs- und Stammaktionäre,  
b) zu einer besonderen Generalversammlung der Vorzugsaktionäre und  
c) zu einer besonderen Generalversammlung der Stammaktionäre der Bank für elektrische Unternehmungen.

auf Dienstag den 23. Oktober 1923, vormittags 10 Uhr, in den grossen Saal zur „Kaufleuten“, Pelikanstrasse 18, Zürich

### I.

Tagesordnung für die gemeinsame Generalversammlung der Vorzugs- und Stammaktionäre.

1. Genehmigung der Abschnitte I und II des Geschäftsberichtes, sowie der Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung pro 30. Juni 1923. Entgegennahme des Berichtes und des Antrages der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die in Abschnitt III des Geschäftsberichtes für das Jahr 1922/23 gestellten Reorganisationsanträge nebst Statutenänderung.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1923/24.

### II.

Tagesordnung für die gleichzeitig mit der gemeinsamen Generalversammlung (I) abzuhaltenden besonderen Generalversammlungen der Vorzugs- bzw. Stammaktionäre.

Gesonderte Beschlussfassung über die in Abschnitt III des Geschäftsberichtes für das Jahr 1922/23 gestellten Reorganisationsanträge nebst Statutenänderung.

Nach den Bestimmungen der Statuten kann der Antrag des Verwaltungsrates betreffend Reorganisation und Statutenänderung nur in Generalversammlungen, in denen wenigstens die Hälfte der bestehenden Aktien vertreten ist, zum Beschluss erhoben werden.

Wir ersuchen daher unsere Vorzugsaktionäre und Stammaktionäre, sowohl an der gemeinsamen Generalversammlung aller Aktionäre, als an den besonderen Generalversammlungen, zu denen die Vorzugsaktionäre und Stammaktionäre je getrennt einberufen sind, möglichst vollzählig persönlich teilzunehmen oder ihre Aktien gemäss § 18 der Statuten vertreten zu lassen.

Aktionäre, die ihre Aktien zur Teilnahme an den Generalversammlungen anzumelden wünschen, haben dieselben bis und mit spätestens Freitag den 19. Oktober 1923 am Sitze der Gesellschaft oder bei folgenden Banken und Bankhäusern zu deponieren, wo ihnen Stimmrechtsausweise verabfolgt werden und wo sie auch den Geschäftsbericht, enthaltend den vollständigen Reorganisationsplan, nebst dem neuen Statutenentwurf beziehen können:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und deren Zweigniederlassungen,  
Eidgenössische Bank A. G., Zürich, und deren Comptoirs,  
Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur,  
Aargauische Kantonalbank, Aarau,  
Schweizerischer Bankverein, Basel,  
La Roche & Co., Basel,  
Kantonalbank von Bern, Bern,  
Union Financière de Genève, Genf,  
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf,  
Lombard, Odier & Cie., Genf,  
Hentsch & Cie., Genf,  
Weck, Aebly & Cie., Freiburg.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren sind vom 15. Oktober 1923 ab bis zum Tage der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (3836 Z) :2666

Zürich, den 28. September 1923.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Dr. Jul. Frey.

# Elektrostahlwerke Sankt Gotthard A. G. in Schaffhausen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Mittwoch, den 31. Oktober 1923, um 10 Uhr  
im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Schaffhausen

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz per 30. April 1923. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Wahlen: -2689. (3779 Q)  
a) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates;  
b) Wahl der Kontrollstelle pro 1923/24.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen ab heute zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auf, wo auch die Eintrittskarten gegen Vorweisung der Aktientitel bezogen werden können.  
Schaffhausen, den 6. Oktober 1923.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Vizepräsident: E. Homberger.

# Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. A.

5 % Obligationen-Anleihen von 1911.

Zur Rückzahlung pro 1. Januar 1924 wurden ausgelost die Obligationen Nrn. 6, 8, 24, 30, 37.

Die Einlösung der Titel erfolgt auf 1. Januar 1924 durch die Bank in Zug. (5465 Lz) :2723

# Schweiz. Vereinsbank Zürich

Beschaffung von Kapitalanlagen jeder Art  
Auskünfte über Wertpapiere  
Ausführung von Börsen-Aufträgen an  
sämtlichen Börsen

(2697 Z)

Deulsen-Transaktionen ;2041  
Handel in Prämien-Obligationen  
Einlösung von Coupons und gekündigten oder  
verlosten Effekten

# Maschinenfabrik Oerlikon

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
Montag, den 15. Oktober 1923, vormittags 11 Uhr  
im Zunfthaus zur Meise in Zürich

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Besetzung der Kontrollstelle. -2842

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 3. Oktober 1923 an im Verwaltungsgebäude in Oerlikon zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmkarten für die Generalversammlung werden vom 8. bis und mit 13. Oktober gegen Hinterlegung der Aktien an unserer Kasse in Oerlikon, bei der Schweiz. Kreditanstalt, bei dem Schweiz. Bankverein und den sämtlichen Sitzen und Zweigniederlassungen dieser Institute, bei Herren Jul. Bär & Cie. in Zürich und bei Herren Hentsch & Cie in Genf verabfolgt.

Oerlikon, den 24. September 1923.

### Der Verwaltungsrat.

# „EVAG“ Holding Aktiengesellschaft in Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

## II. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 18. Oktober 1923, nachmittags 3 Uhr  
in das Sitzungszimmer des Bankhauses Blankart & Cie.  
an der Börsenstrasse 16, in Zürich, eingeladen.

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz per 30. April 1923 und des Berichtes der Kontrollstelle. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl des Verwaltungsrates. (3948 Z) '2716
4. Wahl der Kontrollstelle.

Legitimationskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können gegen Einreichung eines Nummern-Verzeichnisses bis zum 16. Oktober 1923 bei dem Bankhaus Blankart & Cie. in Zürich bezogen werden.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. Oktober 1923 an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Zürich, den 5. Oktober 1923.

### Der Verwaltungsrat,

# Gips-Union A. G., Zürich

Rückzahlung von ausgelosten Obligationen

des 4 1/2 % Anleihe vom 4. Februar 1903

und des 4 1/2 % Anleihe Serie II, vom 31. Januar 1906

In der gemäss dem Amortisationsplan am 5. Oktober 1923 stattgehabten neunten Ziehung wurden folgende Obligationen zur Rückzahlung auf den 1. Januar 1923 ausgelost:

4 1/2 % Anleihen vom 4. Februar 1903

5, 34, 108, 144, 147, 158, 226, 261, 267, 276, 348, 352, 357, 370, 408, 426, 444, 448, 454, 464, 465, 468, 512, 517, 547, 556, 561, 598, 600, 641, 666, 710, 723, 746, 751, 756, 772, 828, 837, 869, 878, 889, 933, 964, 985.

4 1/2 % Anleihen Serie II, vom 31. Januar 1906

52, 64, 66, 85, 125, 135, 140, 153, 201, 210, 284, 286, 298.

Die Rückzahlung dieser Anleihen findet vom Verfalltag an zum Nennwert und spesenfrei statt bei sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt.

Die gezogenen Titel sind zu diesem Behufe mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen; fehlende Coupons werden vom Kapitalbetrage in Abzug gebracht.

Ueber den Verfalltag hinaus werden auf den gezogenen Titeln keine Zinsen mehr vergütet.

Zürich, den 5. Oktober 1923.

Gips-Union A. G.



Ingenieurbureau & Bauunternehmung für Hoch- & Tiefbau

# Locher & Cie.

Telefon: Selnau 1190 **ZÜRICH** Talstrasse 12

**Projektierung**

Wasserkraftanlagen  
 Akkumulierungsanlagen  
 Druckluftgründungen  
 Stollenbau  
 Brückenbau  
 Tiefbohrungen

**Ausführung**

Taucherarbeiten  
 Rammarbeiten  
 Fabrikanlagen  
 Eisenbetonbau  
 Asphaltarbeiten  
 Umbauten

**Moderner Zimmereibetrieb:** Rasch lieferbare Spezial-Holzkonstruktionen

**Neu eingeführt:**

Betonpfehlgründungen (System Franki)  
 Grundwasserabsenkungen zur Trockenlegung von Baugruben (System Siemens Bauunion)  
 Autogenes Schneiden unter Wasser (3320 Z) -2414

## Cement- & Kalkwerk Liesberg A.-G.

vorm. Gebr. Gresly, Martz & Cie., Liesberg

Auf Grund von Art. III der Darlehensbedingungen kündigen wir hiermit die sämtlichen bisher noch nicht ausgelosten Partialobligationen unserer

**4 1/4 % Hypothekar-Anleihe im I. Rang von Fr. 600,000**  
 zur Rückzahlung auf den

**30. Juni 1924.**

Die Rückzahlung erfolgt an die Inhaber der Partialobligationen gegen Rückgabe derselben und der sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei der Eidgenössischen Bank A.-G. in Basel und bei deren Filialen.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltag auf. Gleichzeitig erklären wir uns bereit, die vorgenannten Titel auch **sofort** al pari mit Zinsvergütung bis zum Einlösungstage durch oben erwähnte Bank zurückzuzahlen. 2668 (3739 Q)

Liesberg, September 1923.

**Cement- & Kalkwerk Liesberg A.-G.**  
 vorm. Gebr. Gresly, Martz & Cie.

## Eisenwerk-Aktiengesellschaft Bosshard & Cie., Näfels

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

**Samstag, den 27. Oktober 1923, um 10 1/2 Uhr vormittags im Hotel Schwert in Näfels**

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Verlesen des Geschäftsberichtes 1922/23.
3. Vorlage und Genehmigung der Rechnung 1922/23.
4. Bericht der Rechnungs-Revisoren. (2227 G) '2715
5. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
7. Wahl des Verwaltungsrates.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Motionen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Revisorenbericht liegen vom 15. bis und mit 25. Oktober 1923 auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre und der Inhaber von Genuss-Scheinen auf, während welcher Frist auch die Stimmkarten bezogen werden können. Nach dem 25. Oktober 1923 werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt.

Näfels, den 27. September 1923.

Namens des Verwaltungsrates,  
 Der Präsident: **Dr. H. Weisflog.**

## Brunner-Pfeifen-Fabriken A.-G. in Laufen

### Ordentliche Generalversammlung

**Samstag, den 27. Oktober 1923, nachmittags 1 1/2 Uhr im Hotel Jura in Laufen**

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll.
  2. Bilanz per 30. Juni 1923, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle. Dieselben liegen vom 16. Oktober an im Geschäftsbureau zur Einsicht der Aktionäre auf.
  3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
  4. Aenderung der §§ 2, 6 und 22 der Statuten, Reduktion des Aktienkapitals.
  5. Wahl des Verwaltungsrates.
  6. Verschiedenes. (3860 Q) '2729
- Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 24. bis 26. Oktober 1923 beim Geschäftsbureau bezogen werden.

Laufen, den 8. Oktober 1923.

**Der Verwaltungsrat.**



**AKTIEN, OBLIGATIONEN, CHEQUES, TAXMARKEN, BANKNOTEN etc.**  
**ADT. INSTITUT ORELL FÜSILI ZÜRICH BÄRENGASSE 6**

## Kopierrollen

für alle Kopiermaschinen-Systeme führen 2731  
**Gebrüder Scholl, Zürich** Poststrasse Nr. 3

**Clichés**  
 für Kataloge - Zeitschriften - Reklame-etc. Autotypier - Strichätzungen. Galvanos  
**A. Sulzer & Co. Zürich**  
 TEL-SELNAU 2012



**UNION AKTIENGESELLSCHAFT BIEL**  
 Erste schweizerische Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten  
**FABRIK IN METT**  
 Ketten aller Art für industrielle Zwecke  
 Kalibrierte Kran- und Flaschenzugketten, Kurzgliedrige Lastketten für Giessereien etc.  
 Spezial-Ketten für Elevatoren, Eisenbahn-Bindketten, Gleitschulsketten für Automobile etc.  
 Nockkupplungsketten, Schiffsketten, Gussketten, Pflugketten, Grosse Leistungs-Schleppketten, eigene Prüfungsmaschine - Ketten höherer Tragkraft.  
 AUF FRAGEN NEHMEN ENTBEDEGEN VEREINIGTE DRUCKWERKE AG, O. BIEL A.G. DER VON HOESCHEN EISENWERKE LUZERN H. HESS & CO. PHOENIXSTRASSE 11, ZÜRICH

### Kohlenpapier Fr. 2

100 Blatt Quart od. Folio von Fr. 2 an. Leistungsfähigstes Haus dieser Branche. Farbbänder von Fr. 1.50 an. Verlangen Sie Muster. — Bureau-Bedarf ASU Uzwil (St. G.) 2718

### Zu vermieten

in der Stadt Luzern sehr schöne, grosse **Büro- oder Ladenlokaltäten**. Diese eignen sich für jedes Geschäft, Colffeurs, Manufakturwaren, Kleider oder für Bureau (zurzeit wird ein Colffeurgeschäft betrieben). Auskunft erteilt das Liegenschaftsbureau Chr. Berger, Olten, Tel. 85, Ringstrasse 39. 2714

Junger, vertraut, **Kaufmann**, in der deutschen, französischen u. englischen Sprache in Wort u. Schrift bewandert, mit 3 1/2-jähriger Auslandspraxis, **sucht** auf 1. Dezember 1923 oder 1. Januar 1924 eine **Anstellung** auf einer Bank oder in ein Privatgeschäft. Offerten unter Chiffre **Ke 1975** an an Publietas Olten. 2712

Engl.-schweiz. Export- und Importfirma in Afrika **sucht**

zur weiteren Ausdehnung des Geschäftes

### Kapital

aufzunehmen. — Dasselbe wäre event. jungem, tüchtigem Kaufmann **soherer Vertrauensstelle** und spätere Beteiligung geboten. Offerten unt. Chiff. **Ke 10794 O**, an Publietas Lugano. 2722

## Cinema

**Zu verkaufen** in schöner Stadt der französischen Schweiz ein Kinematograph in vollem Betrieb. Gebäude u. Material. Verkaufspreis **Fr. 130,000**, Nötiges Kapital **Fr. 70,000**.

Schreiben unter Chiffre **N 26691 L**. Publietas Lausanne. 2725

Reparaturwerkstatt für **Näh- und Spezial-Nähmaschinen** 2308 aller Systeme.  
**Hrsh. Wettstein** Biel-Bienne.

## Sparkasse der Stadt Zürich

Staatlich konzessioniert

Gegründet 1805

**Kappelergrasse - Fraumünsterstrasse**  
 bei der Hauptpost

### Zinsfluss für Spareinlagen

**4 1/2 %**

2010 (2698 Z)

## Basler Handelsbank

**Basel - Genf - Zürich**

Wir kündigen hiermit alle 5 % und darüber verzinslichen und am 15. Oktober 1923 kündbaren Obligationen unserer Bank zur Rückzahlung auf den 15. April 1924, von welchem Tage an die Verzinsung dieser Obligationen aufhört.

Den Inhabern der gekündigten Obligationen offerieren wir zurzeit die Konversion in (3862 Q) '2730

### 4 3/4 % Obligationen unserer Bank

fest bis 15. Oktober 1926, 1927 oder 1928 und nachheriger sechsmonatlicher Kündigungsfrist zu pari, wobei wir den eidgenössischen Effektenstempel auf uns nehmen.

Basel, den 5. Oktober 1923.

**Basler Handelsbank.**

### CHARBONNAGES de L'AVEYRON en liq.

Les porteurs d'actions sont priés d'envoyer leurs titres à Mr. E. Ginier, 47, Avenue de l'Opéra, à Paris, chargé de la répartition de l'actif de la société, suivant bilan accepté par l'assemblée générale du 8 juin 1923. (14234 L) '2724

Le liquidateur: **G. Meyer, Lausanne.**